## Prescriptum [English]

Postscriptum Polonistyczne nr 1(7), 11

2011

Artykuł został opracowany do udostępnienia w internecie przez Muzeum Historii Polski w ramach prac podejmowanych na rzecz zapewnienia otwartego, powszechnego i trwałego dostępu do polskiego dorobku naukowego i kulturalnego. Artykuł jest umieszczony w kolekcji cyfrowej bazhum.muzhp.pl, gromadzącej zawartość polskich czasopism humanistycznych i społecznych.

Tekst jest udostępniony do wykorzystania w ramach dozwolonego użytku.



## **PRESCRIPTUM**

It was in the last century, at the beginning of the seventies. Milosz's poetry was becoming familiar to me because of my Master, Professor Ireneusz Opacki, who used to interpret the Poet's works during the lectures on... theory of literature. I do not know which edition of Milosz's poetry he used to bring to the class, because after all he was reciting the poems from memory. During his seminars we were reading Milosz's poetry from the volumes published in Paris or the copied versions. During the meeting with the students of the School of Polish Language and Culture in 1997, the Nobel Prize Winner signed the edition of his *Poetry* that was published in 1981 and was designed to be distributed 'only in Poland and in The Council of Mutual Economic Assistance countries'.

In this issue dedicated to the *oeurre* of the Nobel Laureate on the occasion of 100th anniversary of his birth we publish articles written by scholars from my generation and younger – those who initiated their acquaintance with the Poet in a way described above and younger friends who had read carefully prepared editions of the Poet's works published by Znak and Wydawnictwo Literackie. There are also articles written by both distinguished experts in Polish Studies and young scholars from abroad – their initiations into reading Milosz must have followed yet another path.

We have divided gathered materials into four sections, referring to some selected problems, interpretations of certain works, various revisions, and the issue of the relation and connections between Mickiewicz and Milosz. We are convinced that each of the articles published here enriches the understanding of the Nobel Laureate's *oeurre* in a significant way and it should be seen as one more element of the textual mosaic that has been created by the authorities in Milosz's writing. In the concluding part the reflections on the reception of Milosz's works in the important for the Master part of the Other Europe can be found. There are also two archival records – the very last conversation-interview with the Nobel Prize-Winning Poet and the meeting that has become a special event in the history of the School of Polish Language and Culture.

While preparing this issue of "Postscriptum" I was supported by Józef Olejniczak – one of the well known authorities in Milosz's *oeuvre* (and beyond that), who was especially involved in presenting experts in Milosz's works from the University of Silesia representing both older and younger generations.

General Editor